



### Seminario Biblico Chino Europeo

■ 地址 / Ramal de la Raconada 5, Castelldefels, 08860 Barcelona, Spain

■ 電話 / +34936367352, 936362106 ■ 傳真 / +34936362106

■ E-mail / admin@icbsie.com ■ 網址 / www.icbsie.org

## 享平安， 奉差遣

院長 / 廖元威博士



耶穌又對他們說：「願你們平安！父怎樣差遣了我，我也照樣差遣你們。」說了這話，就向他們吹一口氣，說：「你們受聖靈！你們赦免誰的罪，誰的罪就赦免了；你們留下誰的罪，誰的罪就留下了。」（約二十一21-23）

### 人類渴望平安

平安的寶貴和重要，不言而喻；而平安的另一種說法，就是和平。

著名的「諾貝爾和平獎」，設置初就明定，該獎要頒給「為促進民族國家團結友好、取消或裁減軍備，以及為和平會議的組織和宣傳盡到最大努力或做出最大貢獻者。」一個多世紀以來，已先後頒給107位個人、25個組織。

這個獎項的存在，到底有沒有促進人類的和平？答案見仁見智。對普世和平不抱希望的人，有機會就揶揄：選美大賽中的機智問答環節，最廉價、有口無心的標準答案就是「世界和平」。

不論如何，渴望和平是人類共同的願望。1989年我曾到慕尼黑附近小鎮Dachau參觀。那裏有希特勒時期建造的第一個集中營，象徵著二戰前

後納粹政權的崛起和崩潰。Dachau的發音近似「大好」，實則是大大不好。雖然主體建築已於戰後拆除，但遺址所展示的照片和影片，以及刻意保留的煤氣室、焚化爐，看了讓人怵目驚心。在這曾關押過近二十萬人的集中營遺址上，多處可看到兩個德文字：Nie Wieder！宣示日後別再發生這種慘絕人寰的事！

人類確實需要和平，渴望平安。但矛盾的是，能尋獲深邃寧靜，享受真實和平的人卻很少。然而在賜恩的上帝、復活的基督之外尋找和平與平安，基本上是緣木求魚。

### 平安來自復活的基督

平安（Shalom）在舊約帶著「完整、健全和幸福」的意涵。它描述著人與人之間理想的和諧關係，既可用來問候與祝福，也是為一城、一國求好處的極致。整全的平安面向很廣，包括了物質豐裕、人身安全，以及美好的靈性。

由於罪帶來人世間次序的混亂和關係的破壞，只有回歸賜各樣美善恩賜的上帝，才是享有平安的唯一途徑。猶有進者，神透過先知預言，終極的和

平將透過彌賽亞實現（賽二2-4），在和平的君治理時成就（賽九6-7）。到了新約，聖經仍一以貫之地稱我們所信靠的是「賜平安的神」（帖前五23；來十三20），祂是平安的源頭和賜予者。

基督降生時，透過天使報信揭開了平安遍臨的序幕（路二14）。經歷主耶穌醫治的人，總是帶著平安的應許而歸（可五34；路七50）。基督徒是和平之子（太五9），因此是和平福音的使者，奉差把平安帶到各處（太十13；路十5）。

主耶穌復活後，先向抹大拉的馬利亞顯現，接著彼得、約翰也進到安置遺體的墳墓中，只見纏裹用的細麻布，耶穌的身體已經消失。即便如此，使徒仍尚未真正明白，基督必要復活的預言已經確實應驗。

因此當主耶穌再次顯現，並對門徒說「願你們平安」時，帶來的是多麼大的安慰！他們應該不難想起主曾說過：「我留下平安給你們；我將我的平安賜給你們……你們心裏不要憂愁，也不要膽怯。」（約十四27）主早就料到門徒可能的反應，所以還進一步說：「你們現在也是憂愁，但我要再見你們，你們的心就喜樂了；這喜樂也沒有人能奪去。」（約十六22）當門徒此時看見復活的耶穌，他們確實打從心底喜樂。主的顯現和同在，使門徒不再害怕，不僅愁雲慘霧消散，且領受了真正的平安！

### 帶著平安奉差進入世界

復活的基督不僅賜下平安，還差他們進入世界，成為和平福音的使者。最後晚餐結束，耶穌做了很長的禱告，為門徒的合一代求，也求天父保守他們脫離那惡者，用真理使他們成聖。主為我們求的恩典、福份，都是後續行動的預備：「祢（天父）怎樣差我到世上，我也照樣差他們到世上。」

（約十七18）受難前是主耶穌的禱告，復活後則是真正差遣的時刻了！

「使徒」的意思，正是奉差遣的人。整卷約翰福音都沒有用「使徒」這個字（用的都是門徒），但耶穌在這裏卻用了「差遣」（ἀποστέλλω）一詞，差遣是使徒的動詞形式。耶穌已經完成地上的工作，即將回到父那裏去，因此祂要把使命託付給門徒，差遣他們。

### 領受聖靈為裝備

正如耶穌出來公開傳道之前，必須先領受聖靈，才能有效完成神賦予祂的使命；我們也同樣需要領受聖靈。復活的基督要門徒先受聖靈，否則無法面對進入世界的巨大挑戰。

主耶穌不僅在復活顯現時賜門徒聖靈（約二十22），接著在升天後的五旬節，更差保惠師沛然

澆灌。兩千年來，福音的廣傳、教會的建立、神國的擴張，除了聖靈沒有別的倚靠。確實，十架救恩已完成、大使命已頒佈，真理的啟示已完備；然而與聖靈保持契通、美好的團契，不僅是神在基督裏所賜的福份（林後十三14），更與基督徒的生命和事奉，以及教會整全的健康，息息相關。

近代教會常落入福音派、靈恩派之爭，有時有其必要，但確實也有些不幸。信仰純正的教會基本上都贊成，我們應該聖道與聖靈並重，不僅不可偏廢，更當齊頭並進。若把「聖道」和「聖靈」比喻成教會的兩個翅膀，多數教會確實兩者都具備，只是可能一個比較健壯，另一個則顯得孱弱；若是其中一個翅膀長歪了，後果更加不堪設想。

今天的教會，除了嚴謹解經、放膽宣揚真道，若同時能看重、渴慕聖靈的作為，平衡全面地發揮各種屬靈的恩賜，如此我們必能看見基督身體的豐富和榮耀。這是主的心意、聖經的教導，也是我們當求的恩典，努力的方向！

### 合宜運用赦罪的權柄

主賜聖靈的同時，也再度堅定祂賜教會及福音宣揚者赦罪的權柄（約二十23）。若跟馬太十六19、十八18的「網綁、釋放」對照，赦罪（釋放）或留罪（網綁），都是教會在宣揚福音時所能夠運用的權柄。

馬太福音十六章所提的天國鑰匙，是使人進入天國的權柄，而且是透過福音的宣揚加以行使。不只彼得，每個基督徒都掌握天國的鑰匙，因為我們都是福音的見證人。透過傳道行動，我們為敞開心門接受耶穌基督的人，運用了天國的鑰匙，開啟天國的門。虛心接受福音的人可經歷罪得赦免，拒絕之人的罪依舊存留，未得赦免。

人到上帝面前，首先要面對的是罪的問題，基督的十架代贖，為世人在神面前作挽回祭（羅三24-25），已經解決了這個問題。罪的解決之道，不在否認、遺忘、壓抑，或合理化，而在於得到上帝的赦免，以及在基督裏的更新。奉差宣揚福音、建立教會的人，必須合宜運用赦罪的權柄，適切地牧養神的百姓。

在歡度今年復活節的同時，我們送走歐華第九屆畢業生。懇求施恩的主，讓他們不僅時刻享受基督裏的平安，更

在奉差傳道、忠心事奉時，倚靠聖靈的大能，合宜運用權柄，成就主的美意！



# 第九屆 畢業生感言



道學碩士 江平

所以，你們不可丟棄勇敢的心，存這樣的心必得大賞賜。你們必須忍耐，使你們行完了神的旨意，就可以得著所應許的。（希伯來書十35-36）

事奉教會：德國杜塞道夫華人基督教會



道學碩士 賈信愛

在神學院不只是領受知識的裝備，也不只是接受信仰更全備的傳承；更是透過師長生命的影響，同學之間愛的碰撞，使我認識到豐盛生命的真實範本，也更清楚教會事奉的樣式和方向。能來神學院是我的榮幸；而能畢業是我在神與人面前蒙了大恩。

事奉教會：基督教義大利布雷西亞華人教會



道學碩士 卓煒龍

感謝上帝帶領我完成三年的學業，感謝歐華訓練我成為神的僕人。

事奉教會：匈牙利華人基督教會



道學碩士 錢穎穎

人的熱情成就不了神的工作，惟有祂的恩典才能做成。四年的學習和磨練，絕不是我獨自可以完成。主以厚恩待我，願用一生竭誠獻上。

事奉教會：基督教巴黎華人復興教會



道學碩士 邊子南

時過三年，所得豐盛。昔唯感恩師者以身作則、以誠相待，更以圖學生求學之便利、關愛備至；友者道義相勵、彼此親愛，更以圖生命學業之精深、芸芸攻苦。今唯抱定求學初衷，持守呼召、衷心服事、道德無虧、完成使命。此余望與諸君共勉之。

事奉教會：匈牙利福音堂





聖經碩士科 劉陽

感謝主的恩典，讓我能有機會在歐華學習裝備，這段經歷對我來說異常寶貴。然而畢業並非結束，而是一個全新的開始，感謝每一位我遇到的歐華人！

事奉教會：德國杜塞道夫華人基督教會



教牧學士科 任瀚之

學有回爐日，人無再少年。三年時光一閃而逝，人生又將開啟新的旅程。感恩在歐華的時光有同學相伴，感恩疫情下仍有家人相隨。後會有期！

事奉教會：西班牙華人基督教會格拉納達堂



教牧碩士科 陳孔霞

敬畏耶和華的大有依靠！

學無止境！

事奉教會：匈牙利華人基督教會



教牧碩士科 李娟

飽嘗主恩  
盡享主愛  
竭誠獻上  
傳揚主名

事奉教會：西班牙華人基督教會巴塞隆納南區堂



教牧學士科 陳恩來

光陰似箭，歲月如梭，一轉眼三年時間已經過去。留下來的，是許許更多的回憶；帶著走的，是我們彼此之間建立的情誼。已經結束的，是短暫的學業；不能停止的，是一生的學習。

事奉教會：禱告尋求中



教牧學士科 張淑燕

感謝信實真神的恩典，引導幫助我完成學業，感謝學校師長們孜孜不倦的教誨與耐心，行政同工們的幫助與事奉，以及同窗之間的鼓勵、陪伴與扶持，感謝家人及好友的支持與祝福。願榮耀、頌贊、感謝與愛戴歸於至高真神！

事奉教會：繼續進修



教牧學士科 楊麗霞

保羅說：我栽種了，亞波羅澆灌了，惟有神叫他生長。（林前三6）感謝主給我機會像保羅不看自己做了什麼，也不看別人做了什麼；定睛為著神的國將恩賜盡用，領人歸主。在此感謝歐華神學院的院長、老師、同學、同工們，在過去的三年給我的幫助和愛心，今天能有好的裝備，有信心廣傳福音，在未來領更多的人歸主得救。一切榮耀歸主名。

事奉教會：瑞士蘇黎世華人教會



教牧證書科 居繼民

學業雖然會有結束的一天，但求一生有顆愛慕學習，好奇渴慕真理的心。感悟到自己的無知與有限，甘願接受神的管教和引導。

事奉教會：巴黎基督教新焦點教會



教會事工證書科 胡博

吾生也有涯，而知也無涯。以有涯隨無涯，幸矣！

事奉教會：西班牙華人基督教會巴塞隆納東區堂



配偶事工證書科 李海紅

感謝主，讓我有機會來歐華進修。感謝院長和老師們的愛心付出，以及家人的竭力支持，使我順利地完成學業。求主憐憫，願在歐華學到的點點滴滴能成為未來服事道路上的動力。願榮耀歸給祂，直到永永遠遠。阿們！

事奉教會：基督教義大利米蘭華人教會



配偶事工證書科 徐建梅

感謝上帝給我學習的恩典，感謝老師們對我的耐心教導，感謝同學們的幫助和包容，謝謝教會肢體的鼓勵支持，謝謝遠方家人的代禱諒解。

事奉教會：基督教義大利布雷西亞華人教會



2021 國際歐華神學院

熱情招生中

這是最壞的年代  
却也是最好的年代

你願意成為這個時代的守望者嗎？ 讓歐華作你的後盾！

學制說明

道學碩士 | 全修三年，90學分

教牧碩士 | 全修二年，60學分

聖經碩士 | 全修二年，60學分

教牧學士 | 全修三年，90學分

教牧文憑 | 全修三年，90學分

教牧證書 | 全修二年，60學分

教會事工證書 | 全修一年，30學分

配偶事工證書 | 全修半年，15學分

網站 | [www.icbsie.org](http://www.icbsie.org)

電郵 | [studies@icbsie.com](mailto:studies@icbsie.com) (教務處)

電話 | +34 936 362 106 / +34 936 367 352

地址 | Ramal de la Raconada 5, 08860 Castelldefels, Barcelona, Spain

全年開放報名，詳情可洽詢教務處或上網查詢

救 國際歐華神學院  
International Chinese Biblical Seminary in Europe  
立足歐洲 · 心繫萬邦



陳曉燕姊妹

**教牧文憑科-全修** 學歷：青田華僑中學肄業

教會：基督教義大利米蘭華人教會 服事：詩班指揮

我從小生活在一個基督教家庭，小時候是聽著奶奶的禱告長大的，奶奶是位虔誠的基督徒，也經常帶著我們去主日敬拜，所以對基督耶穌這個名字我並不陌生。

在我18歲那年，我媽媽因病被主接走了，那時她才38歲。在她得病的年間，我們家鄉幾乎所有愛主的信徒，不管男女老少都有來過我們家探訪，我也常常會被他們的愛心感動。信仰，對18歲的我來說卻是很抽象、很迷糊。我媽走後，我就慢慢地遠離了教會，遠離了弟兄姊妹，遠離了上帝。好像耶穌和上帝與我並沒有多少關係。

就這樣，我開始步入社會，戀愛、結婚、生子，年紀輕輕地就完成了系列的人生大事。21歲那年，我離別了結婚才1年的丈夫和兩個月大的女兒，與弟弟、妹妹來到了歐洲與爸爸相聚，從此就與我丈夫相隔千山萬水，30多年來一直過著兩個半球的生活。人生有很多的無奈，不是想解決就能解決得了的；人生也有許多的辛苦，不是付出了就會有回報的。由於時間和空間的原因，我的婚姻進入了極大的危機，在最危難的日子裏，上帝向我伸出了慈愛的手，在我萬念俱灰、不省人事的時候，祂卻為我存留了生命，當我人生走到了盡頭，上帝開始了祂的起頭。

在信主的這20年裏，神的恩典總是不離開。祂總是用著祂的恩手不斷地引導我，當我認定並確信這世界有神掌管，有主耶穌替我擔當了罪，帶領我出死入生，出黑暗入光明，我總盼望著能有一天更好地服事主。

幾十年在歐洲的生活有許多的捆鎖，我一直在尋求禱告神，幫助我能擁有一份清心，好讓我可以朝見主面。這兩年終於可以清心了，這段時間我一直在努力地讀聖經，心中不斷有感動想去修整一下自己，想把自己灑落在生活中的點點滴滴撿起來，把零零碎碎的時間集中起來，願意好好預備自己，也希望一生不會白活。因為我認定，一切的事情只有與主耶穌基督掛上鉤才有意義。我盼望在有生之年還可以為主發點餘熱。



李君艷姊妹

**教會事工證書科-全修** 學歷：蘭州商學院藝術設計學士

教會：北歐華人基督教會斯德哥爾摩福音堂 服事：主日學教師

在神奇妙的預備下，我讀了兩門歐華的課程：《青少年事工》和《實用讀經法》。這兩門課程對於正在主日學服事的我幫助很大。


上了洪老師的課程之後，對於線上教學和動態查經有了初步的認識和興趣，覺得帶青少年查經原來這麼有意思。接著上了李健長老的課程，開始覺得很緊張，不想學習枯燥的理論知識，可是這個課程改變了我的看法。感恩李健長老的用心教導和服事，聖靈也大大地激動我的心，課程接近尾聲的時候，我有兩三天內心掙扎到無法入睡，甚至持續兩個禮拜之久。


那天我讀到提摩太前書三14，「你不要輕忽所得的恩賜，就是從前藉著預言，在眾長老按手的時候，賜給你的。」我突然想起當年我去香港參加特會時領受到了一些特別的屬靈經歷；也想到未信主時在醫院陪伴父親，看到很多病人痛苦難受，我心裏就憂傷。但是當我信主後，我經歷到耶穌的愛醫治我、纏裹我、建立我、吸引我。如今聖靈提醒我，這禱告的負擔是神給的，這醫治的能力是屬於神，我就是個不配的器皿。瘟疫不止，罪惡蔓延，人的出路在哪裏？唯有悔改信耶穌，這是答案，我還能做什麼回饋神的愛呢？或者只能說是回應！我忘記了神給我這麼多。接著又讀到「你要為真道打那美好的仗，持定永生。你為此被召，也在許多見證人面前，已經作了那美好的見證（提前六12）」這句令我心生慚愧，不敢說是美好的見證，只能說願意分享神的愛與祂的話語。


這些經文出來的時候，我被提醒，同時又思慮，接著又讀到「凡在軍中當兵的，不將世務纏身，好叫那招他當兵的人喜悅（提後二4）」我不斷地和內心較量，覺得自己不夠、不配，又讀到「我所說的話你要思想，因為凡事主必給你聰明（提後二7）」我這個愚拙的人此刻無話可說了.....雖然不知道我能做什麼，但是我願意走出第一步來學習。


新生，心聲


## 消息代禱事項


 2021年春季班（3月1日至6月17日）仍採取線上教學。請為老師的線上教學順利，學生學習有果效，所有人都能保持健康代禱。

 第九屆畢業典禮因疫情而延後，故僅公告十六位畢業生名單，將來再與下一屆畢業生合辦畢業典禮。祝福每位畢業生事奉得力，榮神益人。名單詳見內頁。


 2021年春季開始的新學科「教會領袖證書科」，甫推出就獲得廣大迴響。第一批錄取50位學員，名單如下：黃麗君、陳真利、舒曉燕、邱靈玲、邱蘇忠、潘少燕、鄒利春、劉國祝、唐付球、楊安麗、唐建、林曉燕、詹麗絲、林愛琴、康洪躍、廖志明、孫磊、徐樂仙、丁志鶴、邱新華、陳富偉、晏殊、陳安琪、金麗娜、王強、杜明超、陳春媚、陳安惠、項旭立、葉冠榮、張偉、王迎春、郭鋒、蔣光安、高繼紅、王娜、王嬋媛、陳建生、吳贊、裘婷婷、夏樂賢、何聖潔、鄭嘉琳、何建海、余曉芳、陳莉莉、林香弟、黃敏佳、潘曉靜、周彩雲。第二批錄取名單待下期公佈。願神使用新學科成為眾教會同工的祝福。

 敬請為歐華招生代禱，求主繼續呼召祂所要使用的僕人、使女來到歐華學習，莫讓疫情阻攔了福音的擴張以及事奉者的裝備。


 本院已積極展開建校專案，請為各組同工人能配搭順利、空間規劃能完善、經費籌措、建照申請……代禱。願神使用新校園成為培育歐洲華人教會牧者的搖籃。

 歡迎您以金錢的奉獻來支持本院的事工。除了歐洲、臺灣、美國有歐華奉獻帳戶之外，亦可使用支付寶（請掃二維碼）。奉獻時敬請註明您的姓名、金額及奉獻專案（如：為建校或為經常費）。若您需要奉獻收據，請務必以電郵聯繫本院（admin@icbsie.com），以便為您寄上收據。



 近期外展課程主要改為線上授課，並有課程費優惠。若您的教會有意申辦課程，請洽本院外展處黃老師（Lhuang@icbsie.com）


## 家有喜事

 校友陳華冠傳道與李娟師母於2月28日蒙神恩賜一子，起名為陳嘉聞（Steven）。為他們一家五口感恩。

## 收支報表

2021年1月1日 – 2021年2月28日			
經常費			
	歐元 €	臺幣 NTD	美元 US\$
上期餘絀	97,976.00	5,456,640	16,226.69
本期收入	12,449.63	147,252	0.00
本期支出	33,956.31	558,598	0.00
本期餘絀	76,469.32	5,045,294	16,226.69
經常費總餘絀（歐元+臺幣+美元） 235,126.85 €			
匯率：1歐元 = 34.8432臺幣 = 1.1710美元			
建校基金（歐元+臺幣+美元）		854,327.31 €	

## 奉獻途徑

 支持今日的神學教育，造就明日合神心意的工人；為歐洲教會訓練牧者，為普世禾場培育宣教人才。您可通過以下奉獻途徑，來支持國際歐華神學院的神學教育。奉獻將用作學院經常費、學生獎助學金以及建校基金。

### 歐洲地區（銀行匯款）

帳戶：CHINESE EVANGELICAL CHURCH IN EUROPE  
 帳號：ES78 0081 0012 1700 0186 6493  
 BANK: BANCO SABADELL  
 SWIFT: BSABESBXXX

### 臺灣地區（銀行匯款及郵政劃撥）

戶名：社團法人台北市吳勇長老生命價值傳承協會  
 上海商業銀行儲蓄部分行：03102000673600  
 郵政劃撥帳號：50348851

### 美國地區

銀行匯款：JP Morgan Chase Bank  
 Account Number: 393-334997-5  
 Routing number : 322 271 627  
 Address : 1198 Via Verde, San Dimas, CA 91773  
 支票郵寄（請註明奉獻至ICBSIE（國際歐華神學院），並提供收據的郵寄地址。）  
 地址A：Christian Missions Overseas, Inc  
 1614 Otterbein Ave. Rowland Heights, CA 91748, USA  
 Tel: 626-964-5556  
 地址B：eMission World International  
 101 Ecklin lane Cary, NC 27519-9520, USA

萬軍之耶和華說：「你們要將當納的十分之一全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶傾福於你們，甚至無處可容。」

（瑪拉基書 3:10）